



Sportgemeinschaft  
Wasserwirtschaftsamt  
Traunstein e.V.

## 55. Winterspiele der Bayerischen Wasserwirtschaftsverwaltung

### Organisation

Sportgemeinschaft Wasserwirtschaftsamt Traunstein e.V.  
Rosenheimer Straße 7  
83278 Traunstein  
E-Mail: [Sportgemeinschaft@wwa-ts.bayern.de](mailto:Sportgemeinschaft@wwa-ts.bayern.de)

### Schirmherrschaft

Thorsten Glauber  
Staatsminister für Umwelt- und Verbraucherschutz

### Wettbewerbe

Riesenslalom Ski/ Snowboard (Einzel- und Mannschaftswertung)  
Eisstock Mannschaftswettbewerb  
Eisstock Einzelwettbewerb  
Gaudiwettbewerb

### Programm

Donnerstag, 30.01.2025	19:00	Treffpunkt Festsaal Inzell Gemütliches Beisammensein.
Freitag, 31.01.2025	06:30	Meldung Eisstock
	07:00	Beginn Eisstockturnier Gruppe A + B
	11:30	Beginn Eisstockturnier Gruppe C +D
	16:45	Finale Eisstockturnier
	08:30	Startnummernausgabe Riesenslalom
	11:00	Beginn Riesenslalom Ski im Anschluss Snowboard
	10:00	Startnummernausgabe Gaudiwettbewerb
	11:00	Beginn Gaudiwettbewerb
	18:00	Einlass Festsaal
	19:30	Siegerehrung alle Wettbewerbe

**Bankverbindung**  
Volksbank Raiffeisenbank OB Südost eG  
IBAN: DE02 7109 0000 0008 9531 98  
BIC: GENODEF1BGL

**Telefon**  
0861/70655-230

**E-Mail/ Internet**  
[sportgemeinschaft@wwa-ts.bayern.de](mailto:sportgemeinschaft@wwa-ts.bayern.de)  
[www.winterspiele-traunstein.de](http://www.winterspiele-traunstein.de)

## Allgemeines

- Austragungsorte:**
- Eisstock: Max Aicher Arena  
Reichenhaller Straße 79  
83334 Inzell  
  
47.75290400428058,  
12.751539482579789  
<https://max-aicher-arena.axess.shop/de/Home>
- Ski/ Snowboard: Skigebiet Steinplatte/  
Winklmoos  
Seegatterl  
83242 Reit im Winkl  
  
47.65818478402101,  
12.53938400258471  
  
<https://winklmoosalm.de/skigebiet/parken>
- Gaudi: Kesselliftalm, Inzell  
Froschseer Str. 37  
83334 Inzell  
  
47.76240391519669,  
12.724210729810604  
  
<https://www.kessel-lifte.de/#>
- Vorabend: Festsaal Inzell  
Schulstraße 2  
83334 Inzell  
  
47.76666852218656,  
12.752293865047642
- Abendveranstaltung: Festsaal Inzell  
Schulstraße 2  
83334 Inzell  
  
47.76666852218656,  
12.752293865047642
- Teilnahmeberechtigung:** Angehörige der Bayerischen  
Wasserwirtschaftsverwaltung, fachkundige  
Stellen an den Landratsämtern und Gäste.
- Meldungen:** Ämterweise per E-Mail auf Meldeformular an  
[Sportgemeinschaft@wwa-ts.bayern.de](mailto:Sportgemeinschaft@wwa-ts.bayern.de)

**Bankverbindung**  
Volksbank Raiffeisenbank OB Südost eG  
IBAN: DE02 7109 0000 0008 9531 98  
BIC: GENODEF1BGL

**Telefon**  
0861/70655-230

**E-Mail/ Internet**  
sportgemeinschaft@wwa-ts.bayern.de  
www.winterspiele-traunstein.de

**Meldeschluss:** 13.12.2024

**Einwilligung:** Während der Veranstaltung werden fotografische Aufnahmen gemacht. Diese werden ggf. bei der Abendveranstaltung gezeigt und später über die ownCloud zum Download bereitgestellt. Eine Veröffentlichung auf der Homepage findet nicht statt.

**Wer nicht fotografiert werden möchte, wird gebeten dies bei der Anmeldung mitzuteilen und sich den Gruppen-/ Mannschaftsbildern zu enthalten.**

<b>Startgebühren:</b>	Riesenslalom/Snowboard:	15,- €/Teilnehmer
	für Starter in beiden Kategorien	30,- / Teilnehmer
	Eisstock Mannschaftswettbewerb:	55,- €/Teilnehmer
	Eisstock Einzelwettbewerb:	5,- €/Teilnehmer
	Eisstock Einzel weitere Serien	5,- €/Teilnehmer
	Gaudiwettbewerb	10,-€/ Teilnehmer

Startgebühren werden nicht zurückgezahlt!

**Preisverleihung:** Die Preisverleihung findet im Rahmen der Abendveranstaltung statt.

**Haftung:** Der Veranstalter haftet nicht bei Unfällen oder Sachschäden aller Art bei Teilnehmern, Funktionären, Zuschauern oder Sportstätten. Jeder Teilnehmer ist für seinen Gesundheitszustand selbst verantwortlich.

## **Riesenslalom Ski/ Snowboard:**

**Austragungsort:** Skigebiet Winklmoosalm/ Steinplatte, Reit im Winkl

Bei ungünstigen Streckenverhältnissen bleibt eine Verlegung der Strecke vorbehalten. Die Entscheidung trifft das Kampfgericht. Sie wird rechtzeitig bekannt gegeben.

**Startzeit:** 31.01.2025  
Beginn: 11:00 Uhr (Die Startzeiten werden in einer Startliste noch bekannt gegeben / 30 Sek.-Takt.)

### **Klasseneinteilung:**

Damen 1	Jahrgang 1985-1994
Damen 2	Jahrgang 1975-1984
Damen 3	Jahrgang 1965-1974
Damen 4	Jahrgang 1964 und älter
Damen 5	Jahrgang 1995 und jünger
Herren 1	Jahrgang 1985-1994
Herren 2	Jahrgang 1975-1984
Herren 3	Jahrgang 1965-1974
Herren 4	Jahrgang 1964 und älter
Herren 5	Jahrgang 1995 und jünger
Snowboard Damen	ohne Alterseinteilung
Snowboard Herren	ohne Alterseinteilung

Für den Fall, dass in einer Klasse weniger als 5 Meldungen vorliegen, bleibt dem Veranstalter vorbehalten, diese Klasse zu streichen und die Meldungen auf die startenden Klassen zu verteilen. Die Startfolge wird klassenweise ausgelost.

**Meldeschluss:** 13.12.2024

**Der Meldeschluss ist unbedingt einzuhalten!**

**Startgeld:** 15,- € pro Teilnehmer; für die Teilnahme als Ski und Snowboarder beträgt das Startgeld 30 €  
Bitte Ämterweise auf das Konto der Sportgemeinschaft Wasserwirtschaftsamt Traunstein e.V.,  
IBAN – DE02 7109 0000 0008 9531 98,  
BIC GENODEF1BGL, Volksbank Raiffeisenbank Südost eG überweisen.

**Startnummernausgabe:** Freitag, 31.01.2025 08:30-09:15 Uhr (Ämterweise an die Mannschaftsführer)

<b>Schiedsgericht:</b>	Hans Martin
<b>Zeitmessung:</b>	elektronische Zeitmessung
<b>Sanitätsdienst:</b>	Hauser Josef, Schieder Christian
<b>Haftung:</b>	Der Veranstalter haftet nicht bei Unfällen oder Sachschäden aller Art bei Teilnehmern, Funktionären, Zuschauern oder Sportstätten.
<b>Wertung:</b>	Jede Klasse wird entsprechend der Klasseneinteilung für sich gewertet.

Für die Mannschaftswertung werden die drei besten Laufzeiten der Läuferinnen und Läufer jeder einzelnen Dienststelle (ohne Gäste) zu Grunde gelegt.

**Titel und Preise:**

Tagesschnellste Dame: Meisterin der Bayer. Wasserwirtschaftsverwaltung  
(Ehrenpreis)

Tagesschnellster Herr: Meister der Bayer. Wasserwirtschaftsverwaltung (Ehrenpreis)

Mannschaftssieger: Meistermannschaft der Bayer. Wasserwirtschaftsverwaltung  
(Wanderpreis)

Preise für die 3 Bestplatzierten jeder Klasse.

Gäste können keinen Meistertitel erwerben.

## Eisstock

<b>Austragungsort:</b>	Max Aicher Arena Inzell	
<b>Zeitplan:</b>	06:30 – 07:00 Uhr	Einspielen A/B
	07:00 – 11:00 Uhr	Beginn A/B
	11:30 – 12:00 Uhr	Einspielen C/D
	12:00 – 16:00 Uhr	Beginn C/D
	16:45 – 18:00 Uhr	Finalspiel
<b>Ende:</b>	Freitag, 31.01.2025 voraussichtlich 18:00 Uhr	
<b>Meldeschluss:</b>	<b>13. 12. 2024</b>	

### **Der Meldeschluss ist unbedingt einzuhalten!**

<b>Startgeld:</b>	Mannschaft:	55,- € je Mannschaft
	Einzel:	5,- € pro Teilnehmer
	Einzel:	5,- € je Teilnehmer je weitere Serien

Bitte Ämterweise auf das Konto der  
Sportgemeinschaft Wasserwirtschaftsamt Traunstein  
e.V.,  
IBAN – DE02 7109 0000 0008 9531 98,  
BIC GENODEF1BGL, Volksbank Raiffeisenbank  
Südost eG überweisen.

<b>Startkarten:</b>	Ausgabe Ämterweise am 31.01.2025 ab 06:30 bzw. 11:30 Uhr im Eisstadion
---------------------	---

<b>Schiedsgericht:</b>	Wird bei Turnierbeginn bekannt gegeben.
------------------------	---

<b>Haftung:</b>	Der Veranstalter haftet nicht bei Unfällen oder Sachschäden aller Art bei Teilnehmern, Funktionären, Zuschauern oder Sportstätten.
-----------------	--

## Einzelshießen

<b>Teilnahmeberechtigte:</b>	Teilnahmeberechtigt beim Einzelwettbewerb in der Damen- und Herrenklasse sind Angehörige der Bayerischen Wasserwirtschaftsverwaltung sowie Gäste.
------------------------------	---

<b>Wettkampftart:</b>	Lattenschießen (1 Probeschuss + 5 Wertungsschüsse)
-----------------------	---

<b>Klasseneinteilung:</b>	Damenklasse Herrenklasse
---------------------------	-----------------------------

**Wertung:** Die Wertung erfolgt nach der erreichten Gesamtpunktzahl. Bei Schüssen durch die Lücken zählt der niedrigere Punkt. Jede Klasse wird für sich gewertet. Bei Punktgleichheit entscheidet der letzte Schuss.

**Nachmeldung:** Nachmeldungen sind nur am Turniertag bis spätestens 14.00 Uhr möglich und können nur bei freien Bahnkapazitäten berücksichtigt werden.

**Bahndisziplin:** Während des Wettkampfes dürfen sich auf einer Turnierbahn nur der Teilnehmer und die Bahnrichter aufhalten.

**Eisstöcke und Platten:** Zugelassen sind alle herkömmlichen Eisstöcke. Eisstöcke stehen nicht zur Verfügung. Blaue Platten sind nicht zugelassen.

**Titel und Preise:**  
Meisterin der Bayer. Wasserwirtschaftsverwaltung  
Meister der Bayer. Wasserwirtschaftsverwaltung  
Preise für die 3 Bestplatzierten jeder Klasse.  
Gäste-Teilnehmer können keinen Meistertitel erwerben.

### **Mannschaftswettbewerb**

**Zahl der Mannschaften:** Insgesamt werden zum Turnier maximal 44 Mannschaften zugelassen. Melden sich mehr Mannschaften als zugelassen, steht dem Veranstalter zu, einzelne Mannschaften von der Teilnahme auszuschließen oder den Austragungsmodus zu ändern. Die ausgeschlossenen Mannschaften werden rechtzeitig verständigt.

**Teilnahmeberechtigte:** Teilnahmeberechtigt beim Mannschaftswettbewerb sind Damen und Herren, die Angehörige der Bayerischen Wasserwirtschaftsverwaltung sind. Die Bildung gemischter Mannschaften (Damen und Herren) ist zulässig.

**Austragungsmodus:** Die Austragung erfolgt in Anlehnung an die internationalen Wettkampfbedingungen für Eisstocksport (IER). Gespielt wird in 4 Gruppen, wobei innerhalb der Gruppen Jeder gegen Jeden spielt. Die 4 Gruppensieger des letzten Turniers in Weiden werden gesetzt.

Die ersten jeder Gruppe spielen um den Titel Meister der Bayerischen Wasserwirtschaftsverwaltung. Änderungen des Austragungsmodus behält sich der Veranstalter vor.

**Eisstöcke und Platten:**

Zugelassen sind alle herkömmlichen Eisstöcke. Eisstöcke stehen nicht zur Verfügung. Blaue Platten sind nicht zugelassen.

**Titel und Preise:**

Meister der Bayer. Wasserwirtschaftsverwaltung. Wanderpokal und Preis für den Meister, Preise für den 2.-3.

**Bankverbindung**

Volksbank Raiffeisenbank OB Südost eG  
IBAN: DE02 7109 0000 0008 9531 98  
BIC: GENODEF1BGL

**Telefon**

0861/70655-230

**E-Mail/ Internet**

sportgemeinschaft@wwa-ts.bayern.de  
www.winterspiele-traunstein.de



## Gaudiwettbewerb

Austragungsort: Kessellift Inzell, Froschseestr. 37, 83334 Inzell

Bei ungünstigen Streckenverhältnisse bleibt eine Verlegung des Austragungsortes vorbehalten. Die Entscheidung trifft das Gaudi-Team. Sie wird rechtzeitig bekannt gegeben.

Startzeit: 31.01.2025  
10:00 Uhr Startnummernausgabe  
11:00 Uhr Beginn Wettbewerb

Klasseneinteilung: Es wird in 3er-Teams angetreten. Die Teamzugehörigkeit ist mit einem entsprechendem Teamnamen bereits bei der Anmeldung anzugeben. Es gibt keine Unterteilung in Altersklassen oder Geschlecht.

Meldeschluss: **13.12.2024**

**Der Meldeschluss ist unbedingt einzuhalten!**

**Startgeld:** 10,- € pro Person  
Bitte ämterweise auf das Konto der  
Sportgemeinschaft Wasserwirtschaftsamt Traunstein e.V.,  
IBAN – DE02 7109 0000 0008 9531 98  
BIC GENODEF1BGL, Volksbank Raiffeisenbank Südost eG  
überweisen

**Startnummern:** Freitag, 31.01.2025, ab 10:00 Uhr,  
jedes Team erhält eine einheitliche Startnummer

**Haftung:** Der Veranstalter haftet nicht bei Unfällen oder Sachschäden aller Art bei Teilnehmern, Funktionären, Zuschauern oder Sportstätten.

**Wertung:** Jede Station wird zeitlich gemessen. Gewertet wird die Gesamtzeit des Teams. Die besten drei Teams erhalten jeweils einen Teampreis.